

# **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

**A los miembros del Directorio y Junta General de Accionistas de:  
EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDÁCTICA S.A.**

1. Hemos auditado el balance general adjunto de EDIDAC EDICIONES CULTURALES Y DIDÁCTICAS S.A., al 31 de diciembre del 2003 y los correspondientes estados de resultados, de evolución del patrimonio y de flujo de fondos por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Los estados financieros al 31 de diciembre del 2002 y sus notas correspondientes, incluidos en este informe con fines informativos, fueron examinados por otra firma de auditores, su informe emitido el 11 de abril del 2003, presenta una salvedad relativa al diferimiento de pérdidas en cambio, tratamiento contable permitido por las disposiciones legales vigentes, pero no por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad.
  2. Excepto por lo explicado en los párrafos 3 y 4, nuestro examen fue efectuado de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar una opinión.
  3. No participamos en la toma física de inventarios al 31 de diciembre del 2003, puesto que dicha fecha fue anterior a nuestra contratación inicial como auditores independientes de la Compañía, y no fue práctico ni apropiado efectuar procedimientos alternativos para satisfacernos de la razonabilidad de los saldos a esa fecha por US\$ 743.252.(Véase Nota 5)
  4. No hemos recibido contestación a las confirmaciones de saldos enviadas a un grupo de proveedores al 31 de diciembre del 2003, por un total de US\$ 327.501; y no hemos podido aplicar procedimientos alternativos que permitan satisfacernos de su razonabilidad.(Véase Nota 8)
  5. Al 31 de diciembre del 2003, de acuerdo con una evaluación efectuada por los auditores externos, a la antigüedad del stock de inventarios, de más de 3 años, hemos establecido que los inventarios requieren de una provisión aproximada de US\$ 218.000 para protección de obsolescencia. (Véase Nota 5)
  6. Al 31 de diciembre del 2003, de acuerdo con una evaluación efectuada por los auditores externos, a las cuentas por cobrar a clientes, hemos establecido que éstas



requieren de una provisión para cuentas incobrables de aproximadamente US\$ 178.000.(Véase Nota 3)

7. En nuestra opinión, excepto por los ajustes, si los hubiera, que pudieron haber sido efectuados de no existir las limitaciones mencionadas en los párrafos 3 y 4, y el efecto de lo mencionado en los párrafos 5 y 6 precedentes, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de EDIDAC EDICIONES CULTURALES Y DIDÁCTICAS S.A., al 31 de diciembre del 2003, el resultado de sus operaciones, las variaciones en su patrimonio y el flujo de fondos por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

Quito, mayo 6 del 2004

*...de la Sociedad*  
Registro en la  
Superintendencia de  
Compañías N. 018

*[Signature]*  
Edgar Núñez  
Representante Legal



**EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDACTICA S.A.**

**BALANCE GENERAL**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**  
**(expresado en dólares estadounidenses)**

<b>ACTIVOS</b>	<b>NOTAS</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>			
Efectivo y sus equivalentes		920	1.440
Cuentas por cobrar clientes	3	685.566	685.464
Otras cuentas por cobrar	4	20.766	39.792
Inventarios	5	743.252	863.986
Pagos anticipados y otros		5.071	8.050
<b>Total</b>		<b>1.455.575</b>	<b>1.598.732</b>
<b>ACTIVO FIJO, NETO</b>			
	6	44.755	48.268
<b>OTROS ACTIVOS</b>			
	7	0	172.143
<b>TOTAL</b>		<b>1.500.330</b>	<b>1.819.143</b>
 <b>PASIVOS</b>			
<b>PASIVO CORRIENTE</b>			
Sobregiro contable		36.859	42.925
Proveedores	8	723.289	782.392
Cuentas por pagar	9	31.862	55.826
<b>Total</b>		<b>792.010</b>	<b>881.143</b>
<b>PASIVO LARGO PLAZO</b>	11	83.712	17.628
<b>PATRIMONIO</b>			
(ver estado adjunto)		624.608	920.372
<b>TOTAL</b>		<b>1.500.330</b>	<b>1.819.143</b>

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros



**EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDACTICA S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**  
**(expresado en dólares estadounidenses)**

	<b>Notas</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>Ventas</b>	3	1.110.264	1.688.434
Costo de ventas		<u>(1.030.980)</u>	<u>(1.108.445)</u>
<b>Utilidad bruta</b>		79.284	579.989
Gastos de operación		<u>(206.916)</u>	<u>(552.391)</u>
<b>Utilidad en operación</b>		(127.632)	27.598
Otros ingresos (egresos) neto		<u>(168.132)</u>	<u>(9.284)</u>
<b>Utilidad antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta</b>		(295.764)	18.314
15% participación a trabajadores	12	0	(2.747)
25% Impuesto a la renta	12	0	(7.148)
<b>(Pérdida) Utilidad neta</b>		<u>(295.764)</u>	<u>8.419</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros

EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDACTICA S.A.

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002  
(expresado en dólares)

	Capital Social	Legal	Reservas Facultativa de Capital	Resultados Acumulados	Total
Diciembre 31, 2001	1.440	2.469	2.587	858.629	46.204
Aumento de capital	798.560			(797.936)	624
Utilidad neta				8.419	8.419
Diciembre 31, 2002	800.000	2.469	2.587	60.693	54.623
Pérdida neta				(295.764)	(295.764)
Diciembre 31, 2003	800.000	2.469	2.587	60.693	(241.141)
					624.608

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros





## EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDACTICA S.A.

### ESTADO DE FLUJO DE FONDOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002 (expresado en dólares estadounidenses)

2.003                    2.002

#### Flujo de operaciones:

<b>(Pérdida) utilidad neta</b>	<b>(295.764)</b>	<b>8.419</b>
Más gastos que no representaron desembolsos de efectivo		
Depreciación	12.042	11.689
Amortizaciones	172.144	29.891
	<u>184.186</u>	<u>41.580</u>

#### Operaciones del período

Cuentas por cobrar clientes	(102)	118.287
Otras cuentas por cobrar	19.026	0
Pagos anticipados	2.979	(7.344)
Inventarios	120.734	321.981
Povedores	(59.103)	0
Cuentas por pagar	<u>(23.965)</u>	<u>(405.988)</u>
	<u>59.569</u>	<u>26.936</u>

Efectivo provisto por flujo de operaciones                    (52.009)                    76.935

#### Flujo de inversiones:

Adición neta de activos fijos	(8.529)	(10.325)
Efectivo provisto por flujo de inversiones	<u>(8.529)</u>	<u>(10.325)</u>

#### Flujo de financiamiento:

Sobregiro contable	(6.066)	0
Pasivo largo plazo	66.084	(65.510)
	<u>60.018</u>	<u>(65.510)</u>

Incremento (disminución) del flujo de fondos                    (520)                    1.100

Flujo de fondos al inicio    1.440                            340

Flujo de fondos al cierre    920                            1.440

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros

**EDIDAC EDICIONES CULTURA Y DIDÁCTICA S.A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

**NOTA 1.- OPERACIONES**

La Compañía fue constituida mediante escritura pública el 22 de diciembre de 1978. Su objeto social es llevar a cabo actos de comercio en importaciones, distribución y venta mayorista de todo tipo de libros, textos, material didáctico de carácter literario, educativo, científico, técnico, artístico, publicitario, comercial, o de cultura general; la representación o agencia de editoriales nacionales o extranjeras pudiendo además celebrar toda clase de actos y contratos.

**NOTA 2.- RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

**a) Bases para la preparación de los estados financieros**

Los estados financieros adjuntos han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses).

**b) Inventario**

Los inventarios se presentan al costo de adquisición ajustados y convertidos a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17; que en algunos casos exceden su valor de realización.

**c) Activos fijos**

Se muestra al costo histórico o al valor ajustado y convertido a dólares, menos la depreciación acumulada.

El valor de los activos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descarga de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

## **NOTA 2.- RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES (continuación)**

### **d) Impuesto a la renta**

La provisión para impuesto a la renta, se calcula mediante la tarifa de impuesto (25%) aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

De acuerdo con disposiciones tributarias vigentes al año 2003, las sociedades pueden calcular la tarifa del 15% de impuesto sobre el valor de las utilidades, siempre que estas se capitalicen, por lo menos por el monto de las utilidades reinvertidas, perfeccionando con la inscripción en el Registro Mercantil hasta el 31 de diciembre del año posterior al que se utilizó esta facultad tributaria.

### **e) Participación de los trabajadores en las utilidades**

De acuerdo con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a una participación del 15% sobre las utilidades anuales, esta provisión es registrada con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

### **f) Reserva legal**

De acuerdo con la Legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad líquida, hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital pagado. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada en su totalidad o utilizada para absorber pérdidas.

### **g) Reserva de capital**

Este rubro incluye los saldos de las cuentas Reserva por Revalorización de Patrimonio y Reexpresión monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sures a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

La Reserva de Capital podrá capitalizarse en la parte que exceda la pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Socios y/o Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

### **h) Ingresos y gastos**

Se registran por el método de lo devengado.

### **NOTA 3.- CUENTAS POR COBRAR CLIENTES**

Al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	2002
Clientes Sierra	519.656	482.044
Clientes Costa	<u>197.181</u>	<u>228.724</u>
	716.837	710.768
Provisión cuentas incobrables	<u>(31.271)</u>	<u>(25.304)</u>
Total	<u>685.566</u>	<u>685.464</u>

Al 31 de diciembre del 2003, de acuerdo con una evaluación efectuada por los auditores externos, a las cuentas por cobrar a clientes, hemos establecido que éstas requieren de una provisión para cuentas incobrables de aproximadamente US\$ 178.000.

### **NOTA 4.- OTRAS CUENTAS POR COBRAR**

Al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	2002
Cuentas por cobrar empleados	13.187	31.313
Anticipo viajes por liquidar	2.706	1.245
Cuentas por liquidar	1.365	3.300
Otros	3.508	3.934
Total	<u>20.766</u>	<u>39.792</u>

### **NOTA 5.- INVENTARIOS**

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002 estaban constituidos principalmente por libros, enciclopedias, diccionarios y material didáctico, nacional e importados, principalmente editados en España.

Debido a que la fecha de nuestra contratación fue posterior al 31 de diciembre del 2003, no hemos participado en la toma física de inventarios, y no hemos podido efectuar trabajo alternativo para satisfacernos de la razonabilidad de los saldos a esa fecha por US\$ 743.252.

Al 31 de diciembre del 2003, de acuerdo con una evaluación efectuada por los auditores externos, a la antigüedad del stock de inventarios, de más de 3 años desde su adquisición, hemos establecido que los inventarios requieren de una provisión aproximada de US\$ 218.000 para protección de obsolescencia.

## **NOTA 6.- ACTIVOS FIJOS**

Al 31 de diciembre, están compuestos de:

	2,003	2,002	Tasa de depreciación %
Instalaciones	10,102	8,761	10
Muebles y enseres	27,701	26,485	10
Equipos de oficina	22,974	22,271	10
Equipo de computación	40,851	35,582	20
Vehículos	0	12,664	20
	<u>101,628</u>	<u>105,763</u>	
Depreciación acumulada	(57,957)	(58,579)	
Construcciones en curso	1,084	1,084	
<b>Activo fijo, neto</b>	<b>44,755</b>	<b>48,268</b>	

El movimiento de activos fijos fue el siguiente:

	2003	2002
Saldo al inicio	48,268	49,632
Adiciones netas	8,529	10,325
Depreciación del año	(12,042)	(11,689)
<b>Total</b>	<b>44,755</b>	<b>48,268</b>

## **NOTA 7.- OTROS ACTIVOS**

Al 31 de diciembre del 2002 corresponde al saldo diferido de pérdidas por diferencial cambiario originadas en 1999, y que la Compañía resolvió amortizar el 100% de este saldo en el 2003, con cargo a los resultados del período.

## **NOTA 8.- PROVEEDORES**

Al 31 de diciembre están conformados por:

	2003	2002
Proveedores locales	18.015	10.912
Proveedores del exterior (1)	705.274	771.480
<b>Total</b>	<b>723.289</b>	<b>782.392</b>

**NOTA 8.- PROVEEDORES**  
**(Continuación)**

1) No hemos recibido contestación a las confirmaciones de saldos enviadas a un grupo de proveedores al 31 de diciembre del 2003, por un total de US\$ 327.501; y no hemos podido aplicar procedimientos alternativos que permitan satisfacernos de su razonabilidad. En este monto se incluye US\$ 120.201 por pagar a Editorial Andrés Bello, que por pedido de la Administración de la Compañía se nos pidió no confirmar, por existir desacuerdos comerciales.

**NOTA 9.- CUENTAS POR PAGAR**

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, corresponde a:

	2003	2002
Beneficios sociales (1)	16.888	31.397
Obligaciones tributarias	6.628	6.333
Agentes afianzados por pagar	3.932	314
Derechos de autor	1.695	16.830
Otros	<u>2.719</u>	<u>952</u>
Total	<u>31.862</u>	<u>55.826</u>

(1) Véase Nota 12

## **NOTA 10.- PROVISIONES**

Composición y movimiento:

	<u>Saldo al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldo al final</u>
<b>año 2002</b>				
Provisión cuentas incobrables	18.197	7.108	0	25.305
Beneficios sociales	18.715	81.869	(78.549)	22.035
Jubilación patronal	191	0	0	191
<b>Total</b>	<b>37.103</b>	<b>88.977</b>	<b>(78.549)</b>	<b>47.531</b>
<b>año 2003</b>				
Provisión cuentas incobrables	25.305	0	0	25.305
Beneficios sociales	22.035	44.575	(44.575)	22.035
Jubilación patronal	191	0	0	191
<b>Total</b>	<b>47.531</b>	<b>44.575</b>	<b>(44.575)</b>	<b>47.531</b>

## **NOTA 11.- PASIVO A LARGO PLAZO**

Al 31 de diciembre del 2003, corresponde a una obligación con un banco local, a 3 años plazo, con una tasa de interés anual del 17,8%, mediante tabla de amortización con pagos mensuales.

## **NOTA 12.- MODIFICACIÓN DE CIFRAS AUDITADAS**

Al 31 de diciembre del 2002, las cifras del informe de los auditores externos no incluyen la apropiación del 15% a trabajadores y 25% de impuesto a la renta por US\$ 2.747 y 7.148 respectivamente, aún cuando los estados financieros de la Compañía si presentan estas cifras. Para fines de presentación, los estados financieros auditados por ese año los hemos modificado por el efecto de esta inclusión. (Véase Nota 9)

## **NOTA 13.- EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha de preparación de estos estados financieros, mayo 6 del 2004, no se produjeron eventos que en opinión de la Administración de la Compañía pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros, y que no estuvieran revelados en los mismos o en sus notas.